

复兴祢工作，主 (2)

123Freevectors.com

123Freevectors.com

Revive Thy Work, O Lord

9/10/2023

- 我们不将这些事向他们的子孙隐瞒。要将耶和華的美德和祂的能力, 并祂奇妙的作为, 述说给后代听。好叫他们仰望神, 不忘记神的作为。惟要守祂的命令。 诗篇/Psalm78:4,7
- We will not hide them from their descendants; we will tell the next generation the praiseworthy deeds of the LORD, His power, and the wonders He has done. Then they would put their trust in God and would not forget His deeds but would keep His commands.

遵守神话的例子

Example of following God's Word

- 因为出于神的话，没有一句不带能力的。马利亚说，我是主的使女，情愿照你的话成就在我身上。（路加福音1:37-38）
- “For no word from God will ever fail.” “I am the Lord's servant,” Mary answered. “May your word to me be fulfilled.” Then the angel left her. (Luke 1:37-38)

- 天使进去，对她说，**蒙大恩的女子**，我问你安，主和你同在。天使对她说，**马利亚不要怕。你在神面前已经蒙恩了。**（以利沙伯）高声喊着说，**你在妇女中是有福的**，你所怀的胎也是有福的。（马利亚）因为祂顾念祂使女的卑微。从今以后，**万代要称我有福**。（路加福音1:28,30,42,48）
- And coming in, he said to her, “Greetings, **favored (endued with grace) one!** The Lord *is* with you. .. And the angel said to her, “Do not be afraid, Mary, for you have **found favor with God...** And she cried out with a loud voice and said, “**Blessed are you among women**, and *blessed is* the fruit of your womb! For He has had regard for the humble state of His bond-servant; for behold, from now *on* **all generations will call me blessed.** (Luke 1:28,30,42,48)

- 耶稣正说这话的时候，众人中间，有一个女人大声说，怀你胎的和乳养你的有福了。耶稣说，是，却还不如听神之道而遵守的人有福。(路加福音 11:27-28)
- As Jesus was saying these things, a woman in the crowd called out, “Blessed is the mother who gave you birth and nursed you.” But *He* said, Yea rather, blessed are they who hear the word of God and keep [it]. (Luke 11:27-28, Darby)

- 这世界，和其上的情欲，都要过去。

惟独遵行神旨意的，是永远常存。

(约翰一书 2:17)

- The world and its desires pass away, but
whoever does the will of God lives forever.

(1 John 2:17)

我的轭是容易的，我的担子是轻省的。
For my yoke is easy and my burden is light.



全国禁食日(1863)

National Day of Fasting

我们是天上一切丰盛的受惠者。多年来，我们蒙受保守，以至于得享和平及丰富。我们壮盛的人口、财富和力量，无国可匹，然而，**我们忘记了神。**

We have been the recipients of the choicest bounties of Heaven. We have been preserved, these many years, in peace and prosperity. We have grown in numbers, wealth and power, as no other nation has ever grown. **But we have forgotten God.**

我们忘了那一双恩典之手如何保守我们平安度日、生养众多，叫我们富足，以及赐我们力量。

We have forgotten the gracious hand which preserved us in peace, and multiplied and enriched and strengthened us;

反而，我们受欺于自己虚妄的心，在作虚空的假想，以为这些福分是出自一些具有高超智能和品德之人的手。

and we have vainly imagined, in the deceitfulness of our hearts, that all these blessings were produced by some superior wisdom and virtue of our own.

沈迷在连续的成功里，我们觉得自己一样不缺，以致感受不到我们需要拯救和保守的恩典。我们过于骄傲，也因此无法向创造我们的神祷告。

Intoxicated with unbroken success, we have become too self-sufficient to feel the necessity of redeeming and preserving grace, too proud to pray to the God that made us!

我们有必要，在这位被得罪的全能者面前谦卑我们自己，坦承我们国家有罪，并祈求仁慈和赦免。

It behooves us then, to humble ourselves before the offended Power, to confess our national sins, and to pray for clemency and forgiveness.

❖ 神是复兴者 God is the Reviver

复兴的定义: **显明神的作为** (哈巴谷3:2)

复兴是指圣灵在教会中普遍而深入的工作, 使教会重新得力, 灵命进深, 异象扩展及福音广传。

Definition of revival: **Make God's work known** (Hab 3:2)

Revival refers to the Holy Spirit's extensive and deep work in the Church, giving it renewed strength and deepened spiritual life, as well as expanding its vision and spreading the Gospel far and wide.

- 因为那至高至上，永远长存，（原文作住在永远）名为圣者的如此说，**我**住在至高至圣的所在，也与心灵痛悔谦卑的人同居，**要使谦卑人的灵苏醒（复兴）**，也**使痛悔人的心苏醒（复兴）**。（以赛亚书 57:15）
- For this is what the high and exalted One who lives forever, whose name is Holy, says: “**I** dwell in a high and holy place, and *also* with the contrite and lowly of spirit in order to **revive the spirit of the lowly** and to **revive the heart of the contrite**. (Isaiah 57:15)

- 你必将我救活(复兴) (诗篇 138:7)
- 你不再将我们救活(复兴), 使你的百姓靠你欢喜吗? (诗篇 85:6)
- 耶和华阿, ...复兴你的作为 (哈巴谷书3:2)
- You will revive me (Psalm 138:7)
- Will You not revive us again, so that Your people may rejoice in You? (Psalm 85:6)
- LORD, revive Your work (Habakkuk 3:2a)

➤ 从历史看复兴 Revival as seen in history

➤ 1517 年马丁路德的改教产生更正教

➤ 1904 威尔斯大复兴

➤ 60-70年代的《耶稣运动》

➤ 1517 Martin Luther and the Protestant Reformation in Germany

➤ 1904-1905 The Welsh Revival

➤ 1960s-1970s “The Jesus Movement”

1904-1905 威尔斯大复兴 The Welsh Revival

- 领导者: 伊凡·罗伯斯
- 二个月有七万人得救;
- 六个月内 有十万人信主加入教会;
- 十万冷淡退后的基督徒重返教会。
- Leader: Evan Roberts
- 70,000 converts in two months;
- More than 100,000 first-time converts became members of churches in 6 months;
- 100,000 more backsliders came back to the churches.



Above Picture: Hot Spots of the Welsh Revival of 1904-1905

威尔斯大复兴的深远影响 The Welsh Revival's far-reaching influence

- 大复兴的影响深入整个社会：社会道德大大的改进，人们的生活大大地改变；
- 酒吧和戏院一家一家地都倒闭了；
- 欠债的还清；
- 偷来的东西都送归原主；
- 火车上，电车上，矿场里，到处都有祷告聚会；
- 马夫不再用「三字经」来骂马，以致马竟不懂得他们用新言语所发的口令；
- 青年人退还奖章和文凭，因为是用不义的方法得到的；

- 社会治安变好，很多地方的法官无案可审，律师也失业了，便组织诗班去各地献诗；
- 国会议员脱离无聊的政治议题，省下的时间便去参加祷告会；
- 报纸没有暴行和八卦新闻可报道，改为报道各地复兴的消息；
- 店里所存的圣经都卖尽了；
- 工人的工作产量，比数年中之产量更多；
- 政治的集会和球赛只能延期，因为议员和球员都参加这复兴大会。

复兴历史学家欧伊文有两句格言：

Revival Historian J. Edwin Orr's two mottos:

悔改是复兴的前奏曲。

Repentance is the prelude to revival.

教会先有悔改，才有复兴。

The church must first repent.

60-70年代的《耶稣运动》

1960s-1970s “The Jesus Movement”

特点和影响 Characteristics and Impact

- 社会媒体广泛报道 (时代杂志、生活杂志、报刊等)
- 兴起年轻人传福音
- 使用现代音乐敬拜神并传福音
- 拯救了成千上万的人
- Covered widely by secular society and the media (Time, Life magazines).
- Led a resurgence of U.S. evangelicalism through young people.
- Used contemporary music to worship God and proclaim the Gospel
- Brought salvation to tens of thousands of people in America

一个教会一次为4,000多人施浸 More than
4,000 people were baptized by one church





May 5, 1973: Several thousand Calvary Chapel members line Corona del Mar beach for baptism ceremony.



唯有耶穌 Jesus Only





唯有耶穌 Jesus Only



复兴的目的—神的荣耀！

**Purpose of Revival-God's
Glory !**



Prayer Mountain



126

127

LORD,
DO IT AGAIN

主啊，再来一次！

